

Advokatska kancelarija TSG TOMIĆ SINDJELIĆ GROZA informiše o aktuelnostima u radu kancelarije i zakonodavnom reljefu RS / Die Rechtsanwälte TSG TOMIĆ SINDJELIĆ GROZA informieren über aktuelle Themen der Kanzlei und den Rechtsrahmen der RS / The TSG TOMIĆ SINDJELIĆ GROZA Law Office is informing about the actual activities of the Law office and the Law frame in RS/ Юридическая контора ТСГ ТОМИЧ СИНДЖЕЛИЧ ГРОЗА информирует о самых актуальных событиях, о работе конторы и законодательном релiefe PC / Glavni urednik/Chefredakteur /Editor-in-Chief / Главный редактор: Ljubica Tomić /Lektor/Lektor/Proofreader/Лектор: Ivana Radović, Vesna Gašić, Vojislava Katić, Viktorija Topalović, Magda Braun / Br. 74/15

Carice Milice 3, Beograd, Srbija, TEL/FAX +381 (0)11 3285.227, +381 (0)11 3285.208, +381 (0)11 3285.153, office@tsg.rs, www.tsg.rs

Уважаемые дамы и господа,

информируем Вас об однодневном семинаре, который организует Ассоциация юристов Србији на тему:

**"Договор на строительство и поставку оборудования в отечественной и международной практике "**

14 марта 2015 год  
в помещении Ассоциации  
Крунска 74, Белград.

По данному поводу наши адвокаты выступят с докладом на тему:

"Вопросы о статусе иностранных подрядчиков и их специалистов в Србији".

Более подробная информация и условия участия находятся в приложенном ниже документе.

Приглашаем Вас присоединиться к актуальной и динамичной дискуссии на вышеуказанную тему.

С наилучшими пожеланиями,

Адвокатское бюро ТСГ  
Томич Синджелич Гроза





Ассоциация юристов Сербии,  
Крунска 74, Белград

## Договор на строителство и поставку оборудования в отечественной и международной практике

14 марта 2015 года.



Адрес: Ассоциация юристов Сербии, Крунска 74, Белград

Тел: + 381 11 244 69 10 • Факс: + 381 11 244 30 24  
upj@eunet.rs • www.udruzenjopravnikasrbije.rs

## Цель и фокус Курса

Курс фокусируется на наиболее важных вопросах, которые возникают в контексте договора на строительство и поставку оборудования как в отечественной, так и в международной практике. В этих рамках особое внимание будет уделено специфике строительной деятельности (проектирование, строительство, поставка оборудования, монтаж оборудования), анализу договоров, которые заключаются в данной области, а также применению общих условий строительства, в частности FIDIC общих условий, нахождению преимуществ и недостатков применения международных общих условий в отечественной практике, и урегулированию споров, вытекающих из договоров на строительство путем арбитража. Участники Курса приглашаются к участию в дискуссии по вышеуказанным вопросам и своими замечаниями, комментариями и предложениями поспособствовать поиску оптимальных решений по преодолению рисков, которые чаще всего возникают в этой области.

После завершения Курса участникам выдается сертификат Ассоциации юристов Сербии.

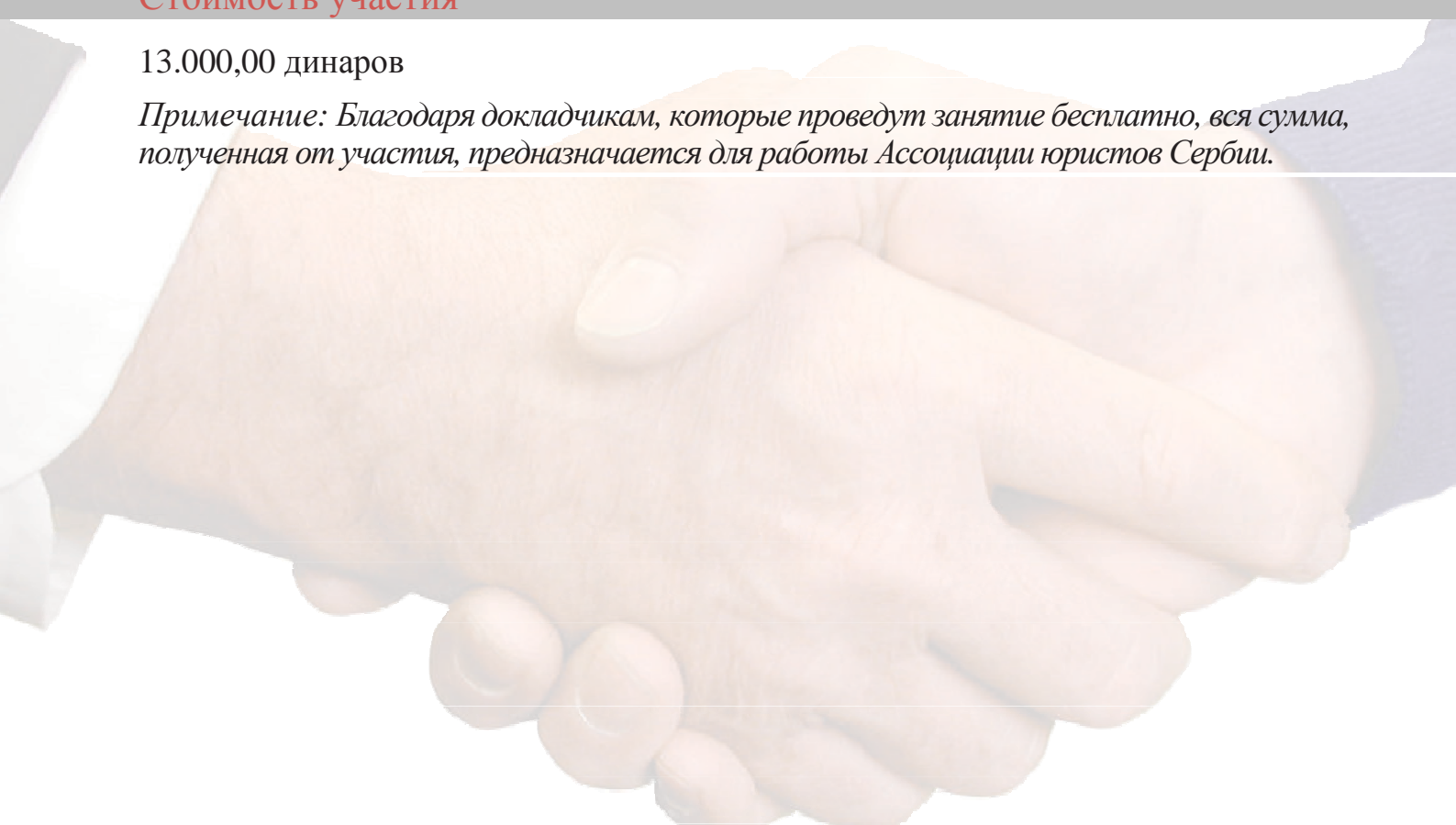
Крайний срок подачи регистрационных заявок: 12 марта 2015 года.

Количество участников Курса ограничено.

## Стоимость участия

13.000,00 динаров

*Примечание: Благодаря докладчикам, которые проведут занятие бесплатно, вся сумма, полученная от участия, предназначается для работы Ассоциации юристов Сербии.*



## ПРОГРАММА

8.30 – 9.00	Регистрация участников, распространение материалов
9.00 - 11.00	<p>Развитие договорной практики в строительной деятельности</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– основные характеристики строительной деятельности;</li><li>– изменения объекта работ (сложные виды работ, объединение функций проектирования и строительства, поставка оборудования, техническая поддержка);</li><li>– изменения способа определения цены;</li><li>– преимущества и недостатки отдельных видов договоров;</li><li>– применение общих условий договора.</li></ul> <p>Общие условия договора на строительство и поставку оборудования в международной практике</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- правовая природа;</li><li>- основные характеристики;</li><li>- самые известные общие условия и организации, опубликовавшие эти условия;</li><li>- FIDIC общие условия договора;</li><li>- условия, рекомендованные международными финансовыми организациями.</li></ul> <p>д-р. Мирослав Паунович, адвокат в Белграде, д-р Йован Никчевич, юристконсультант в Энергопроекте</p>
11.00 - 11.30	Кафе-пауза
11.30 - 13.30	<p>Применение международных общих условий договора в Сербии</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- ограничения и трудности в применении FIDIC общих условий в отечественной практике;</li><li>- риск изменений FIDIC общих условий;</li><li>- языковой вопрос;</li><li>- “администрация” договора со стороны подрядчика.</li></ul> <p>Создание групп (консорциума) по выполнению работ</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- правовая природа;</li><li>- важные элементы и основные характеристики договора.</li></ul> <p>Взаимоотношения главного подрядчика и субподрядчика в соответствии с общими условиями договора</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- виды взаимоотношений;</li><li>- основные проблемы в урегулировании взаимоотношений (регулирование ответственности, оговорка “если и когда” (<i>if and when clause</i>), ограничения в применении.</li></ul> <p>д-р Мирослав Паунович, адвокат в Белграде, Александр Джелич, адвокат в Белграде, д-р Йован Никчевич, юристконсультант в Энергопроекте, Момчило Йевтич, докторант юридического факультета в Белграде, юристконсультант в Энергопроекте</p>

## ПРОГРАММА

13.30 – 15.00	Свободное время
15.00-16.00	<p>Урегулирование споров путем арбитража</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- определение, виды и основные характеристики арбитража;</li><li>- арбитражный договор;</li><li>- формирование арбитражного трибунала;</li><li>- арбитражный процесс;</li><li>- арбитражное решение.</li></ul> <p>Проф. д-р Йелена Перович</p>
16.00 - 17.00	<p>Урегулирование споров в соответствии с FIDIC общими условиями договора</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- процедура до вынесения спора в арбитраж (действия инженера-консультанта, процедура перед советом по урегулированию споров, правовая природа и масштабы развития процесса до арбитража);</li><li>- особенности арбитражных споров, возникающих из договоров на строительство (основные характеристики, “консолидация” большинства споров, способ инициирования процедуры, этапы процедуры);</li><li>- арбитражные оговорки;</li><li>- применимое право.</li></ul> <p>Проф. д-р Радован Вукадинович</p>
17.00 – 17.30	Кофе-пауза
17.30 – 18.15	<p>Особенности правил страхования в соответствии с FIDIC общими условиями договора</p> <p>Бойан Йованович, докторант на Юридическом факультете в Белграде, юристконсультант страхового общества Энерго-Гарант</p>
18.15-19.00	<p>Вопросы о статусе иностранных подрядчиков и их специалистов в Сербии</p> <p>Любица Томич, адвокат в Белграде</p>
19.00 – 19.30	Дискуссия, заключительные примечания
19.30 – 20.30	<p>Выдача сертификатов</p> <p>Коктейль</p>

# Договор на строительство и поставку оборудования в отечественной и международной практике

14 марта 2015 года • Адрес: Ассоциация юристов Сербии, Крунска 74, Белград

## РЕГИСТРАЦИОННАЯ ЗАЯВКА

Имя \_\_\_\_\_ Фамилия \_\_\_\_\_  
Профессия/должность \_\_\_\_\_ Учреждение/фирма \_\_\_\_\_  
Адрес \_\_\_\_\_ Город \_\_\_\_\_  
Телефон \_\_\_\_\_ Факс \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Участнику Курса “Договор на строительство и поставку оборудования в отечественной и международной практике”, который будет проведен в Ассоциации юристов Сербии 14 марта 2015 года, стоимость участия составляет 13.000,00 динаров.....

Просим Вас перевести средства, в вышеуказанном размере, на счет Ассоциации юристов Сербии: 310-203539-17 в NLB банке.

Заполненную регистрационную заявку, вместе с подтверждением об оплате, просим отправить по электронной почте, факсом или заказным письмом на адрес Ассоциации юристов Сербии:

Ассоциация юристов Сербии  
Крунска 74  
11000 Белград, Сербия  
Факс: + 381 11 2443024  
e-mail: upj@eunet.rs

Крайний срок подачи регистрационных заявок: 12 марта 2015 года.

Дата \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_